

MAMER 2017

Affilié à la FSPL - Compte Chèques Postaux Luxembourg :
BIC CCPLULL IBAN LU79 1111 0782 2846 0000

Sonderreglement "28. Tag der Maximaphilie"

1. Im Rahmen von MAMER 2017 findet der "28. Tag der Maximaphilie" der FSPL statt. Teilnahmeberechtigt sind
- Mitglieder der FSPL-Vereine;
- vom Veranstalter eingeladene Sammler aus dem Ausland.
2. Als verantwortlicher Veranstalter zeichnet der Cercle Philatélique Mamer, Mitglied der FSPL, in Zusammenarbeit mit der "Commission de Maximaphilie" der FSPL.
3. Die Ausstellung begreift Maximaphiliesammlungen ausser Wettbewerb.
4. Die Ausstellung findet statt im "CIPA Mamer" und im „Mamer Schlass" in Mamer /Luxemburg vom Samstag, dem 21. bis Sonntag, dem 22. Oktober 2017.
5. Die Anmeldung auf dem Spezielanmeldevordruck, sowie eventuell eine Kopie des Ausstellerpasses, ist bis zum 1. Juni 2017 direkt an den Ausstellungsleiter, Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange, einzusenden.
6. Die Aussteller werden vom Veranstalter bis zum 15. Juni 2017 ausgewählt. Die Sammlungen umfassen maximal 5 (fünf) Rahmen.
7. Die Maximaphiliesammlungen werden nicht bewertet.
8. Jeder Aussteller erhält eine Teilnahmeurkunde und einen Sachpreis vom Veranstalter.
9. Nur in den Ausstellungsrahmen auszustellende Blätter können angenommen werden. Jedes Blatt muss mit einer durchsichtigen Schutzhülle versehen sein.
10. Es wird keine Einschreibe- und Teilnahmegebühr erhoben.
11. Der Aussteller selbst trägt dafür Sorge, dass sein Exponat rechtzeitig zur Ausstellung gebracht und aufgebaut wird. Der Aussteller ist auch verpflichtet, nach Ausstellungsende das Exponat wieder mitzunehmen; auf Wunsch erfolgt der Abbau und die Zustellung per Post an den Aussteller vom Veranstalter durch vorher zu begleichenen Unkostenbeitrag von EUR 30,-.
12. Die Aussteller haben selbst für die Versicherung ihrer Sammlung gegen alle Risiken zu sorgen. Der Veranstalter sieht den bestmöglichen Schutz der Sammlungen vor, lehnt jedoch jede Verantwortung ab in Bezug auf Verlust, Beschädigung und Diebstahl; sei es teilweise oder im gesamten, und dies während des Hin- und Rücktransportes, des Aufbaus, der Dauer der Ausstellung und des Abbaus der Sammlungen.
13. In allen Fällen, die durch das vorliegende Reglement nicht vorgesehen sind, entscheidet der Organisationsvorstand.
14. Die Unterschrift des Ausstellers auf dem Anmeldevordruck bedeutet die Anerkennung und die Beachtung dieses Reglementes.

Für weitere Auskünfte wende man sich an den Ausstellungsleiter:
Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange
Telefon 31 62 37 (Abends nach 19:00 Uhr) oder 621 50 34 30
Email rletsch@pt.lu
Homepage CPM <http://www.cpmamer.clubs.lu>

Mamer, März 2017

Règlement spécial "28^e Journée Maximaphile"

1. La "28^e Journée Maximaphile" de la FSPL aura lieu dans le cadre de MAMER 2017. La participation est ouverte aux
- membres des associations affiliées à la FSPL ;
- collectionneurs de l'étranger invités par l'organisateur.
2. L'exposition est organisée par le Cercle Philatélique Mamer, membre de la FSPL, en collaboration avec la « Commission de Maximaphilie » de la FSPL.
3. L'exposition comprend des collections de maximaphilie hors concours.
4. L'exposition se tiendra au « CIPA Mamer » et au « Mamer Schlass » à Mamer /Luxemburg, du samedi 21 au dimanche 22 octobre 2017.
5. La demande de participation, ainsi qu'éventuellement une copie du passeport d'exposant, est à adresser, avant le 1^{er} juin 2017, au moyen du formulaire d'inscription spécial, éventuellement avec une copie du passeport philatélique, à Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange.
6. Les participants seront sélectionnés par l'organisateur avant le 15 juin 2017. Les collections comprennent 5 (cinq) cadres au plus.
7. Les collections de maximaphilie ne seront pas jugées.
8. Chaque exposant recevra un diplôme de participation et un prix de la part de l'organisateur.
9. Ne seront acceptées que les feuilles à exposer dans les cadres attribués. Chaque feuille doit être insérée dans une fardé transparente de protection.
10. Il ne sera perçu aucun droit d'inscription et de participation.
11. L'exposant s'occupera lui-même du transport aller de sa collection et du montage de celle-ci. L'exposant assurera également le démontage à la fin de l'exposition et le transport retour de sa collection; en cas de demande, le démontage se fera par l'organisateur qui s'occupera également de l'envoi retour de la collection contre une participation aux frais de EUR 30,-, à payer à l'avance.
12. Les exposants devront prendre les mesures nécessaires pour faire assurer leurs collections contre tout risque. Tout en prévoyant au mieux la protection des collections lui confiées, l'organisateur décline toute responsabilité en cas de perte, de détérioration ou de vol, en totalité ou en partie, des collections et ceci pendant le transport aller-retour, le montage et le démontage, ainsi que pendant la durée de l'exposition.
13. Tous les cas non prévus par le présent règlement seront de la compétence du comité d'organisation.
14. La signature de la demande de participation par l'exposant implique l'acceptation et le respect du présent règlement.

Pour tout renseignement supplémentaire, prière de s'adresser à :
Ralph LETSCH, 2 rue Spierzelt, L-8063 Bertrange
Téléphone 31 62 37 (le soir après 19:00 heures) ou 621 50 34 30
Courriel rletsch@pt.lu
Site web CPM <http://www.cpmamer.clubs.lu>

Mamer, mars 2017